

3) L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni Nru 1/80 għandu jiġi interpretat *fis-sens* li, meta haddiem Tork ikun kiseb l-istatus ta' refuġjat politiku abbażi ta' dikjarazzjonijiet foloz, id-drittijiet li membru tal-familja tiegħu għandu taht din id-dispożizzjoni ma jistgħux jiġu kkontestati jekk dan tal-aħhar, fil-jum li fih jiġi rtirat il-permess ta' residenza li nġhata lil dan il-ħaddiem, jissodisfa l-kundizzjonijiet previsti fl-imsemmija dispożizzjoni.

(¹) ĠU C 269, 10.11.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-18 ta' Diċembru 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supremo Tribunal Administrativo — Il-Portugall) — Sopropé — Organizações de Calçado, Lda vs Fazenda Pública

(Kawża C-349/07) (¹)

(Kodiċi Doganali tal-Komunità — Principju tar-rispett tad-drittijiet tad-difiża — Irkupru a posteriori tad-dazji doganali fuq l-importazzjoni)

(2009/C 44/25)

Lingwa tal-kawża: Il-Portugiz

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sopropé — Organizações de Calçado, Lda

Konvenuta: Fazenda Pública

fil-preżenza ta': Ministério público

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Supremo Tribunal Administrativo — Kompatibbiltà mad-dritt Komunitarju, u mal-prinċipju tad-drittijiet tad-difiża, ta' dispożizzjonijiet nazzjonali ta' proċedura amministrattiva fiskali dwar it-termini għall-eżerċizzju tad-dritt għal smiġh ta' persuna taxxabbli — Proċedura amministrattiva għall-ħlas a posteriori tad-dazji fuq l-importazzjoni ta' merkanzija li ġejja mil-Lvant Imbiegħed

Dispożittiv

1) F'dak li jirrigwarda l-irkupru ta' dejn doganali għall-finijiet li jsir l-irkupru a posteriori ta' dazji doganali fuq l-importazzjoni, terminu ta' bejn tmint ijiem u ħmistax-il jum mogħti lill-importatur issuspettat li wettaq ksur tar-regoli doganali sabiex jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu huwa bħala regola konformi mar-reqwiziti tad-dritt Komunitarju.

2) Hija l-qorti nazzjonali adita li għandha tiddetermina, fid-dawl ta' ċirkustanzi partikolari tal-kawża, jekk it-terminu effettivament mogħti lil dan l-importatur ippermettilux li jinstitwixxi b'mod effettiv mill-awtoritajiet doganali.

3) Barra minn hekk, il-qorti nazzjonali għandha tivverifika jekk, fid-dawl ta' terminu li għadda bejn il-mument li fih l-amministrazzjoni kkonċernata rċeviet l-osservazzjonijiet tal-importatur u d-data li fiha hadet id-deċiżjoni tagħha, huwiex possibbli jew le li jiġi kkunsidrat li hija hadet debitament inkunsiderazzjoni l-osservazzjonijiet li kienu ntbagħtulha.

(¹) ĠU C 235, 6.10.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-18 ta' Diċembru 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgerichtshof — L-Awstrija) — Wienstrom GmbH vs Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit

(Kawża C-384/07) (¹)

(Għajjnuna mill-Istat — Artikolu 88(3) KE — Għajjnuna ddikjarata kompatibbli mas-suq komuni — Kawża bejn il-benefiċjarju u l-awtoritajiet nazzjonali fir-rigward tal-ammont tal-għajjnuna illegalment implementata — Rwol tal-qorti nazzjonali)

(2009/C 44/26)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Wienstrom GmbH

Konvenut: Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Verwaltungsgerichtshof — Interpretazzjoni tal-Artikolu 88(3) KE — Skema ta' għajjnuna mill-Istat implementata mingħajr notifikazzjoni minn qabel lill-Kummissjoni, iżda li l-verżjoni ulterjuri emendata tagħha, wara n-notifika tagħha, giet iddikjarata kompatibbli mas-suq komuni, mingħajr ma ingħatat deċiżjoni negattiva fir-rigward tal-verżjoni l-qadima mhux innotifikata — Obbligi tal-qorti nazzjonali derivanti minn din id-deċiżjoni tal-Kummissjoni

Dispożittiv

Il-projbizzjoni ta' implementazzjoni ta' għajnuna mill-Istat prevista fl-ahħar sentenza tal-Artikolu 88(3) KE ma timponix lill-qorti nazzjonali, f'ċirkustanzi bħal dawk fil-kawża prinċipali, sabiex tiċhad talba ta' benefiċjarju tal-għajnuna mill-Istat fir-rigward tal-ammont tagħha li hija dovuta għal perijodu preċedenti għal deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej li taċċetta l-kompatibbiltà ta' din l-għajnuna mas-suq komuni.

(¹) ĠU C 283, 24.11.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-22 ta' Diċembru 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie — Ir-Repubblika tal-Polonja) — Magoora sp. zoo vs Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie

(Kawża C-414/07) (¹)

(Sitt Direttiva tal-VAT — Artikolu 17(2) u (6) — Leġiżlazzjoni nazzjonali — Tnaqqis tal-VAT fuq ix-xiri ta' karburant għal ċerti vetturi irrispettivament mill-għan li għalih jintużaw — Restrizzjoni effettiva tad-dritt għal tnaqqis — Esklużjonijiet pprovduti taht il-liġi nazzjonali fil-mument li dahlet fis-seħh id-Direttiva)

(2009/C 44/27)

Lingwa tal-kawża: Il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Magoora sp. zoo

Konvenut: Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie — Interpretazzjoni tal-Artikolu 17(2) u (6) tad-Direttiva 77/388/KEE: Sitt Direttiva tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Istati Membri dwar it-taxxi fuq il-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L 145, p. 1) — Leġiżlazzjoni nazzjonali li teskludi d-dritt għat-tnaqqis tat-taxxa tal-input fuq ix-xiri ta' karburant għal ċerti vetturi irrispettivament mill-għan li għalih tintuża (professionali jew privat) l-vettura kkonċernata — Modifika tal-kriterji relatati mal-vetturi koperti mill-esklużjoni li wasslet għal-limitazzjoni *de facto* tal-kamp ta' applikazzjoni tad-dritt għal tnaqqis meta mqabbel mal-perijodu qabel ma d-Direttiva dahlet fis-seħh fl-Istat Membru kkonċernat

Dispożittiv

It-tieni superagrafu tal-Artikolu 17(6) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, jipprekludi lil Stat Membru milli jhassar fit-totalità tagħhom, fl-okkażjoni tat-traspożizzjoni tal-imsemmija direttiva fid-dritt intern, id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jirrigwardaw il-limitazzjonijiet tad-dritt għat-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjur tal-input imhallsa fuq ix-xiri ta' karburant għal vetturi użati għall-finijiet ta' attività taxxabbli, billi jissostiwixxi, fid-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-direttiva fit-territorju tiegħu, dawn id-dispożizzjonijiet b'dispożizzjonijiet li jistabbilixxu kriterji godda f'dan ir-rigward, jekk — u dan huwa punt li għandu jiġi evalwat mill-qorti tar-rinviju — dawn id-dispożizzjonijiet tal-ahħar kellhom bħala effett li wessgħu l-kamp ta' applikazzjoni tal-imsemmija limitazzjonijiet. F'kull każ, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 17(6) tas-Sitt Direttiva jipprekludi lil Stat Membru milli sussegwentement jemenda l-leġiżlazzjoni tiegħu li dahlet fis-seħh fl-imsemmija data b'mod li jwessa' l-kamp ta' applikazzjoni ta' dawn il-limitazzjonijiet meta mqabbel mas-sitwazzjoni eżistenti qabel din id-data.

(¹) ĠU C 269, 10.11.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tad-9 ta' Diċembru 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberster Patent- und Markensenat — L-Awstrija) — Verein Radetzky-Orden vs Bundesvereinigung Kameradschaft "Feldmarschall Radetzky"

(Kawża C-442/07) (¹)

(Trade marks — Direttiva 89/104/KEE — Artikolu 12 — Revokazzjoni — Sinjali rreġistrati minn assoċjazzjoni li ma tagħmilx profit — Kunċett ta' "użu ġenwin" ta' trade mark — Attivitajiet karitattevoli)

(2009/C 44/28)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberster Patent- und Markensenat

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Verein Radetzky-Orden

Konvenuta: Bundesvereinigung Kameradschaft "Feldmarschall Radetzky"

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Oberster Patent- und Markensenat — Interpretazzjoni tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/104/KEE tal-21 ta' Diċembru 1988, biex jiġu approssimati l-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar it-trade marks (GU L 40, p. 1) — Trade marks użati fuq il-karti ta' kummerċ, karti